



MERENKULKUHALITUKSEN TIEDOTUSLEHTI

4. 6. 1974

Helsinki

No 11/74

VENEILYLIIVIT

Merenkulkuhallitus on jo pitkään valvonut kauppa-aluskäsitteen piiriin kuuluvissa aluksissa käytettäviä pelastusliivejä. Näiden pelastusliivien ominaisuudet on määritetty kansainvälisillä sopimuksilla. Kun pelastusliivit tehdään kansainväliset määräykset täyttäväiksi, niin ne samalla tulevat erittäin epämiellyttäväksi jatkuvaa päällä pitämistä ja liivi yllä työskentelemistä ajatellen. Tämän vuoksi on ollut tarpeen tutkia mitkä liivit, vaikka eivät täytä pelastusliivivaatimuksia, antavat riittävän turvan veneilyssä, veden päällä tai partaalla työskenneltäessä ym. vastaavissa tilanteissa. Suoritettujen kokeiden perusteella merenkulkuhallitus on päättänyt suosittelemaan seuraavia liivityyppejä:

1. Solas-yleissopimuksen 1960 mukaiset pelastusliivit

Nämä liivit ovat rakenteeltaan sellaisia, että ne pystyvät kääntämään tajuttoman ihmisen kellunta-asentoon siten, että henkilön suu on n. 10 - 12 cm veden pinnan yläpuolella. Liivit tuntee merenkulkuhallituksen hyväksymisleimasta, leimassa on hyväksyneen merenkuluntarkastajan nimikirjaimet. Tällä hetkellä merenkulkuhallitus on hyväksynyt seuraavat liivityypit:

Oy Merinyl Ab

Rymaco Oy

Artekno Oy

Oy Maritime Ab

PP-10 ja PP-12

RT-20, RT-20 P, RT-30,
RT-30 P, RT-63 ja RT-63 P,
RT-20 N, RT-63 N

Saropor 63

HL/60

Comptoir des Liéger	Vedette 48
Walter Tangen	Igloo
Pohjois-Karjalan Meripelastus- yhdistys	PKM/71
Jugoslavia	PRSLUK-A/IV
As Bergens Meis og Ryggsekk	Bergens lifejacket
Société Nantaise De Voileie	BOA-D, 54-13, BOA-D54-17
Ulvsurda Gummifabrikes Ab	Ulvex 880, Ulvex 2090
Brödrena Sunde A/S	Seamaster
Hart-Imco	Hart-Imco
Paul Merten	Seepiltz

2. Automaattisesti täyttyvät liivit

- Amia
- Secumarin
- Secumatic 8
- RFD Working Jacket

Nämä liivit ovat mukavia pitää päällä eivätkä ne haittaa liikehdintää. Lisäksi liivi kääntää tajuttoman ihmisen oikeaan kellunta-asentoon, jolloin suun korkeus veden pinnasta on n. 12 cm. Merenkulkuhallitus on hyväksynyt nämä liivit 18.6.1973 käytettäväksi työskentelyliiveinä (tiedotuslehti 16/73).

3. Veneilyliivit

Meriline kanootti

Liivi on mukava pitää ja se päällä on helppo liikkua veneessä, mutta liivillä ei ole kääntöominaisuutta.

Rukka

Liivi on miellyttävä pitää ja se päällä on helppo liikkua veneessä. Liivi kääntää tajuttoman ihmisen oikeaan kellunta-asentoon, jolloin suun korkeus veden pinnasta on n. 8 - 10 cm.

Sofa

Liivi muistuttaa kauppa-aluskäyttöön tarkoitettuja merenkulkuhallituksen hyväksymiä pelastusliivejä, joten se vaikeuttaa liikkumista eikä ole mukava pitää koko ajan päällä veneessä oltaessa. Liivi kääntää

tajuttoman ihmisen oikeaan kellunta-asentoon, jolloin suun korkeus veden pinnasta on n. 10 - 12 cm.

Helly Hansen Navigare

Liivi on mukava pitää yllä eikä sanottavasti vaikeuta liikkumista sekä kääntää ihmisen turvalliseen kellunta-asentoon, jolloin suun korkeus veden pinnasta on n. 10 cm.

Soft Elvström

Liivi on mukava pitää yllä eikä vaikeuta liikkumista, mutta liivi ei käännä ihmistä oikeaan kellunta-asentoon.

Flipper Rymaco

Liivi soveltuu siinä ilmoitettujen painorajojen kokoisten henkilöiden käytettäväksi ja kääntää tällaisen henkilön turvalliseen kellunta-asentoon siten, että suun korkeus veden pinnasta on n. 10 cm.

Måsen Kanot senior Malmbergs

Liivi on mukava pitää päällä eikä haittaa liikehdintää. Lisäksi liivi kääntää tajuttoman ihmisen oikeaan kellunta-asentoon, jolloin suun korkeus veden pinnasta on n. 9 - 10 cm.

4. Kelluntatakit

Meriline-kelluntatakki on mukava pitää päällä ja takin kellunta-ominaisuudet ovat hyvät, mutta takki ei käännä ihmistä oikeaan kellunta-asentoon.

5. Kelluntatakit, automaattisesti täyttyvät

Finnmarin Rymaco

Kelluntatakki on mukava pitää päällä ja takin kelluntaominaisuudet ovat hyvät sekä se kääntää ihmisen turvalliseen kellunta-asentoon, jolloin suun korkeus veden pinnasta on n. 10 cm.

Kaikkia edellä mainittuja liivejä valittaessa on kiinnitettävä huomiota valmistajan ilmoittamiin henkilöiden painorajoihin.

Merenkulkuosaston päällikkö Oso Siivonen
merenkulkuneuvos

Merenkuluntarkastaja Jan Janson

KD 2095/74/301



SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

4. 6. 1974

Helsingfors

Nr 11/74

SMÅ BÅTARS LIVBÄLTEN

Sjöfartsstyrelsen har redan en längre tid övervakat de livbälten som finns på handelsflottans fartyg. Dessa livbältens egenskaper är bestämda enligt den internationella konventionen. När livbälten framställs så att de uppfyller de av den internationella konventionen framställda kraven blir de mycket obehagliga vid kontinuerlig användning, samt svåra att arbeta i. Av denna orsak har det varit av nytta att undersöka vilka livbälten, trots att de ej fullföljer livbältesbestämmelserna, skulle ge tillräcklig säkerhet vid användning i små båtar, vid arbeten som utföres på vattnet, vid kajarbeten, och andra motsvarande tillfällen. På basen av de utförda testresultaten har sjöfartsstyrelsen beslutit rekommendera följande livbältstyper:

1. Livbälten godkända av säkerhetskonventionen 1960

Dessa livbälten har en sådan konstruktion att de kan vända en medvetslös person i ett sådant flytande läge att personens mun är ca 10 - 12 cm ovanför vattenytan. Livbältena igenkänns på sjöfartsstyrelsens stämpel. I stämpeln finns initialerna av den sjöfartsinspektör, som har godkänt livbältet. För närvarande har sjöfartsstyrelsen godkänt följande livbälten:

Oy Merinyl Ab

Rymaco Oy

Artekno Oy

Oy Maritime Ab

PP-10 och PP-12

RT-20, RT-20 P, RT-30,
RT-30 P, RT-63 och RT-63 P,
RT-20 N, RT-63 N

Saropor 63

HL/60

Comptoir des Liéger	Vedette 48
Walter Tangen	Igloo
Pohjois-Karjalan Meripelastus- yhdistys	PKM/71
Jugoslavia	PRSLUK-A/IV
As Bergens Meis og Ryggsekk	Bergens lifejacket
Société Nantaise De Voileie	BOA-D, 54-13, BOA-D54-17
Ulvsurda Gummifabrikes Ab	Ulvex 880, Ulvex 2090
Brödrena Sunde A/S	Seamaster
Hart-Imco	Hart-Imco
Paul Merten	Seepiltz

2. Automatiskt uppblåsbara livbälten

- Amia
- Secumarin
- Secumatic 8
- RFD Working Jacket

Dessa livbälten är behagliga att ha på sig och de hindrar ej rörelsefriheten. Dessutom vänder de en medvetslös person i ett flytande läge så att munnens höjd över vattenytan är ca 12 cm. Sjöfartsstyrelsen har godkänt dessa livbälten 18.6.1973 för användning som arbetslivbälten (informationsblad 16/73).

3. Små båtars livbälten

Meriline kanotti

Livbältet är behagligt att ha på sig, och man har en god rörelsefrihet i båten men livbältet har inga vändningsegenskaper.

Rukka

Livbältet är behagligt att ha på sig och rörelsefriheten i båten är god. Livbältet vänder en medvetslös person i ett sådant flytande läge, att munnens höjd över vattenytan är ca 8 - 10 cm.

Sofa

Livbältet påminner om de livbälten som sjöfartsstyrelsen har godkänt för användning på handelsfartyg, varför rörelsefriheten påverkas. Dessutom är livbältet ej behagligt att ha på sig i båten. Livbältet vänder en medvetlös person i ett flytande läge så att munnens höjd över vattenytan är ca 10 - 12 cm.

Helly Hansen Navigare

Livbältet är behagligt att ha på sig och det inverkar ej nämnvärt på rörelsefriheten. Dessutom vänder det en person i ett sådant flytande läge att munnens höjd över vattenytan är ca 10 cm.

Soft Elvström

Livbältet är behagligt att ha på sig och inverkar ej på rörelsefriheten, men livbältet vänder ej en person i ett rätt flytande läge.

Flipper Rymaco

Livbältet passar för de uppgivna personvikterna och vänder en sådan person i ett säkert flytande läge så att munnens höjd över vattenytan är ca 10 cm.

Måsen Kanot senior Malmbergs

Livbältet är behagligt att ha på sig hela tiden och påverkar ej rörelsefriheten. Dessutom vänder livbältet en medvetlös person i ett rätt flytande läge så att munnens höjd över vattenytan är ca 9 - 10 cm. Detta livbälte uppfyller de bestämmelser som ställes på livbälten för användning vid arbete på vattnet (sjöfartsstyrelsens informationsblad 16/73).

4. Flytrockar

Meriline-flytrock

Flytrocken är behaglig att ha på sig och rockens flytegenskaper är goda, men rocken vänder ej en person i rätt flytande läge.

5. Automatiskt uppblåsbara flytrockar

Finnmarin Rymaco

Flytrocken är behaglig att ha på sig och rockens flytegenskaper är goda. Dessutom vänder den en person i flytande läge så att munnens

höjd över vattenytan är ca 10 cm.

Vid val av ovannämnda livbälten skall man lägga märke till de av tillverkaren uppgivna personvikterna.

Chefen för sjöfartsavdelningen
sjöfartsrådet Oso Siivonen

Sjöfartsinspektören Jan Janson

KD 2095/74/301